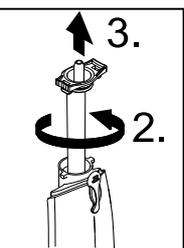
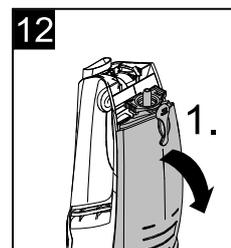
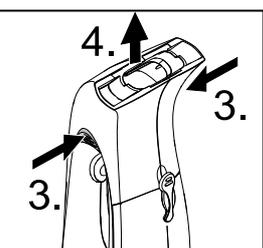
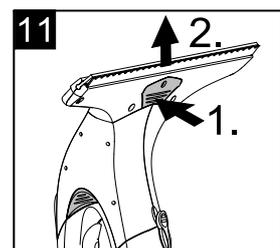
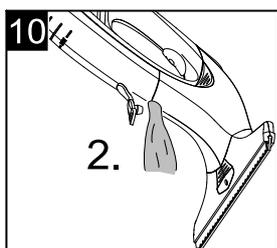
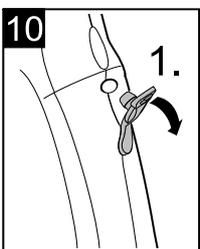
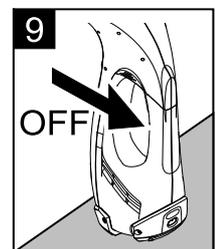
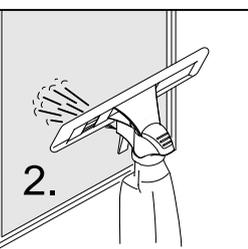
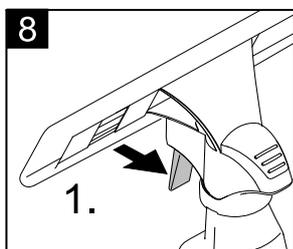
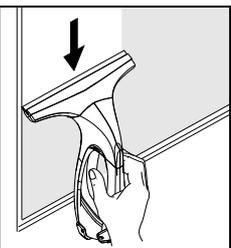
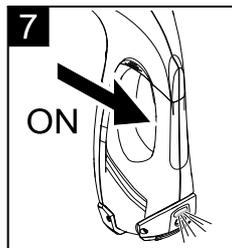
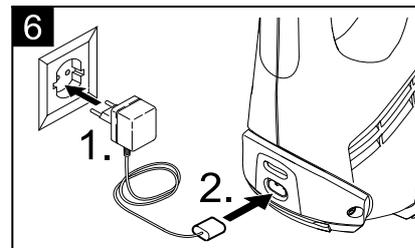
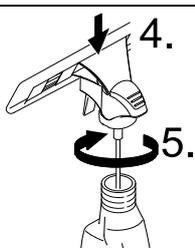
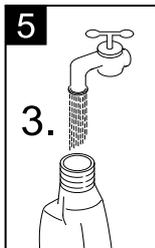
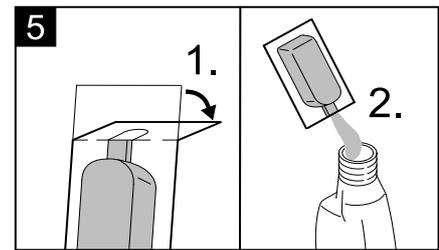
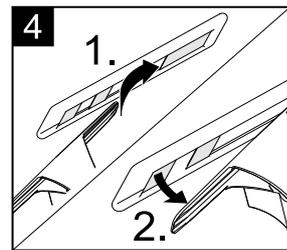
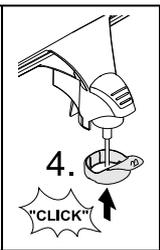
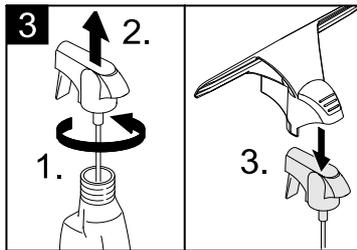
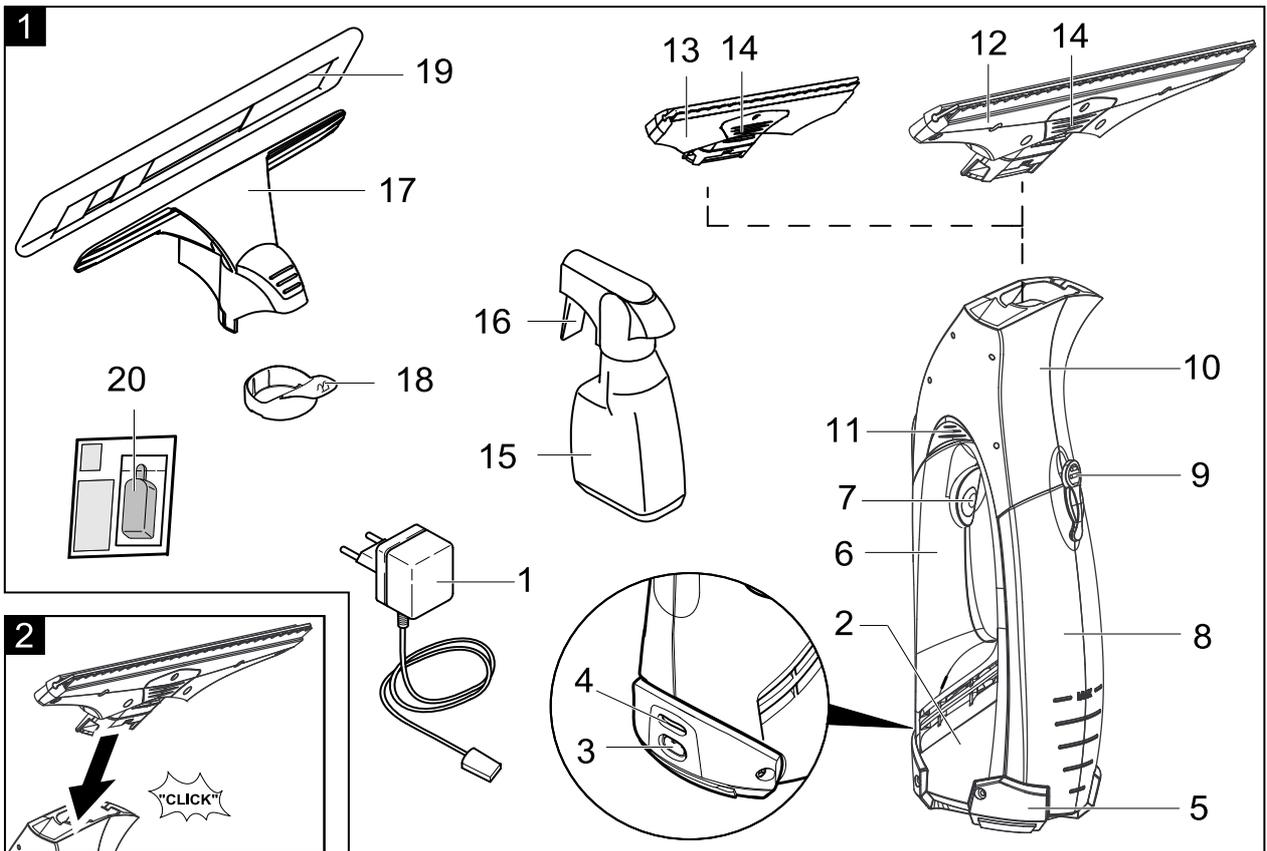


Deutsch	3
English	7
Français	11
Italiano	15
Nederlands	19
Español	23
Português	27
Dansk	31
Norsk	35
Svenska	39
Suomi	43
Ελληνικά	47
Türkçe	51
Русский	55
Magyar	60
Čeština	64
Slovenščina	68
Polski	72
Românește	76
Slovenčina	80
Hrvatski	84
Srpski	88
Български	92
Eesti	96
Lietuviškai	100
Latviešu	104
Українська	108
العربية	118

Register and win!
www.kärcher.com





Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	DE . . . 1
Inbetriebnahme	DE . . . 2
Arbeit beenden / Gerät reinigen	DE . . . 3
Hilfe bei Störungen	DE . . . 4
Sonderzubehör	DE . . . 4
Technische Daten	DE . . . 4
Altgerät und Akku entsorgen .	DE . . . 4

Sehr geehrter Kunde,



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung, handeln Sie danach und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Verwenden Sie dieses akkubetriebene Gerät ausschließlich für private Einsatzzwecke, zur Reinigung von feuchten, glatten Oberflächen wie Fenster, Spiegel oder von Fliesen. Es darf kein Staub aufgesaugt werden.
- Das Gerät ist nicht zum Aufsaugen größerer Mengen Flüssigkeiten von horizontalen Oberflächen z.B. aus einem umgefallenen Trinkglas geeignet (max. 25 ml).
- Verwenden Sie dieses Gerät nur in Verbindung mit herkömmlichen Fensterreinigungsmitteln (kein Spiritus, kein Schaumreiniger).

Wir empfehlen: Fensterreiniger-Konzentrat von KÄRCHER (siehe Kapitel „Sonderzubehör“).

- Verwenden Sie dieses Gerät nur mit von KÄRCHER zugelassenem Zubehör und Ersatzteilen.

Jede darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze einführen.
- Sprühstrahl nicht in die Augen spritzen.
- Sprühstrahl nicht direkt auf Betriebsmittel richten, die elektrische Bauteile enthalten, wie z.B. der Innenraum von Öfen.
- Vor Anwendung auf empfindlichen (hochglänzenden) Oberflächen Mikrofaser-Wischbezug an einer nicht sichtbaren Stelle testen.

Hinweise zum Akku

- **Kurzschlussgefahr!** Keine leitenden Gegenstände (z.B. Schraubendreher oder Ähnliches) in die Ladebuchse stecken.
- Das Laden des Akkus ist nur mit beiliegendem Originalladegerät oder den von KÄRCHER zugelassenen Ladegeräten erlaubt.

Hinweise zum Ladegerät

- Ladegerät mit Ladekabel bei sichtbarer Beschädigung unverzüglich durch Originalteil ersetzen.
- Die Angabe der Spannung auf dem Typenschild muss mit der Versorgungsspannung übereinstimmen.
- Ladegerät nur in trockenen Räumen verwenden und lagern, Umgebungstemperatur 5 - 40° C.
- Den Netzstecker niemals mit nassen Händen anfassen.

Hinweise zum Transport

- Der Akku ist entsprechend der relevanten Vorschriften für internationale Beförderung geprüft und darf transportiert / verschickt werden.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer Wiederverwertung zu.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten.

Batterien und Akkus enthalten Stoffe, die nicht in die Umwelt gelangen dürfen. Bitte entsorgen Sie Altgeräte, Batterien und Akkus deshalb über geeignete Sammelsysteme.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter:

<http://www.karcher.de/de/unternehmen/umweltschutz/REACH.htm>

Inbetriebnahme

Gerätebeschreibung

Prüfen Sie beim Auspacken den Packungsinhalt auf fehlendes Zubehör oder Beschädigungen. Benachrichtigen Sie bei Transportschäden bitte Ihren Händler.

Hinweis: Abbildungen von Gerät und Bedienung befinden sich auf Seite 2.

Abbildung **1**

- 1 Ladegerät mit Ladekabel
- 2 **Grundgerät**
- 3 Ladebuchse
- 4 Lade- / Betriebsanzeige
- 5 Standfuß
- 6 Handgriff
- 7 Geräteschalter (EIN/AUS)
- 8 Schmutzwassertank, entnehmbar
- 9 Verschluss, Schmutzwassertank
- 10 **Saugkopf**
- 11 Entriegelung, Saugkopf
- 12 Aufsatz mit Abziehlippen, breit
- 13 Aufsatz mit Abziehlippen, schmal
- 14 Entriegelung, Aufsatz
- 15 Sprühflasche
- 16 Sprühhebel
- 17 Wischaufsatz
- 18 Fixierring
- 19 Mikrofaser-Wischbezug
- 20 Fensterreiniger-Konzentrat

Gerät montieren

Abbildung **2**

→ Aufsatz mit Abziehlippen auf Saugkopf aufstecken bis er hörbar einrastet.

Hinweis: Je nach Größe und Zugänglichkeit der zu reinigenden Fläche den entsprechenden Aufsatz (breit oder schmal) verwenden.

Sprühflasche und Wischaufsatz montieren und mit Reinigungsmittel füllen

Wischaufsatz montieren

Abbildung **3**

- Sprühkopf von Sprühflasche abdrehen.
- Wischaufsatz auf Sprühkopf setzen.
- Wischaufsatz und Sprühkopf mit Fixierring sichern.

Abbildung **4**

- Wischbezug auf Wischaufsatz spannen und mit Klettband fixieren.

Sprühflasche füllen

Abbildung **5**

- Mitgeliefertes Konzentrat (1 x 20 ml) in Sprühflasche füllen und Flasche mit klarem Wasser langsam auffüllen (ergibt 250 ml Reinigungsmittellösung).
- Flasche verschließen.

Akku aufladen

Abbildung **6**

- Ladegerät in einer ordnungsgemäßen Steckdose einstecken.
- Stecker vom Ladekabel an der Rückseite des Gerätes einstecken.

Hinweis: Während des Ladevorgangs blinkt die Lade- / Betriebsanzeige. Ist der Akku voll geladen leuchtet sie dauernd.

Nach Beenden der Arbeit Akku nachladen.

Mit der Arbeit beginnen

Reinigung ohne Sprühflasche

- Reinigungsmittel nach Herstellerangaben auf herkömmliche Art auftragen und Schmutz lösen.

Abbildung **7**

- Gerät einschalten, Lade- / Betriebsanzeige leuchtet dauernd.

- Zum Absaugen der Reinigungsflüssigkeit das Gerät von oben nach unten ziehen.
Hinweis: Schwer erreichbare Flächen können sowohl quer als auch über Kopf abgesaugt werden (begrenzte Menge).

Hinweise:

Bei schwachem Akku beginnt die Lade- / Betriebsanzeige langsam zu blinken und das Gerät schaltet nach einer gewissen Zeit ab, in diesem Fall Akku aufladen.

Gerät nach jeder gereinigten Fläche abschalten, damit erhöht sich deutlich die Betriebszeit pro Akkuladung.

Reinigung mit Sprühflasche und Wischaufsatz

Abbildung 8

- Zum Auftragen des Reinigungsmittels Sprühhebel der Flasche drücken und Fläche gleichmäßig einsprühen, anschließend mit dem Wischbezug Schmutz lösen.

Hinweis: Wischbezug nach Bedarf unter fließendem Wasser auswaschen!

- Weitere Vorgehensweise wie bei Reinigung ohne Sprühflasche.

Arbeit unterbrechen

Abbildung 9

- Gerät auf Standfuß abstellen (Parkposition) und ausschalten.

Behälter während der Arbeit entleeren

Ist der max. Füllstand (Markierung) des Schmutzwassertanks erreicht, Tank bitte entleeren.

- Gerät ausschalten.

Abbildung 10

- Verschluss des Schmutzwassertanks ziehen und Tank entleeren.
- Schmutzwassertank schließen.

Arbeit beenden / Gerät reinigen

- Gerät ausschalten.

Abbildung 11

- Zuerst Aufsatz mit Abziehlippen entriegeln und vom Saugkopf abnehmen, dann Saugkopf entriegeln und abnehmen
- Saugkopf und Aufsatz mit Abziehlippen unter fließendem Wasser reinigen (nicht Spülmaschinengeeignet).

Abbildung 12

Achtung: Grundgerät enthält elektrische Bauteile, dieses nicht unter fließendem Wasser reinigen!

- Schmutzwassertank abnehmen, Verschluss drehen und herausziehen.
- Tank entleeren und mit Wasser ausspülen. Tank wieder verschließen.
- Wischbezug von Sprühflasche ziehen und unter fließendem Wasser auswaschen. Wischbezug kann bis 60°C in der Waschmaschine gewaschen werden, ohne Einsatz von Weichspüler.
- Gereinigtes Gerät vor dem Zusammenbau trocknen lassen.
- Akku aufladen.

Gerät aufbewahren

- Gerät stehend in trockenen Räumen lagern.

Hilfe bei Störungen

Sprühflasche sprüht nicht

- Reinigungsmittel auffüllen.
- Pumpenmechanismus in Sprühflasche ist defekt, Händler kontaktieren.

Gerät läuft nicht an

Lade- / Betriebsanzeige prüfen:

- Kein Signal bzw. langsam blinkendes Signal: Akku laden.
- Bei schnell blinkendem Signal: Händler kontaktieren.

Streifen beim Reinigen

- Abziehlippe reinigen.
- **Abgenutzte Abziehlippe wenden:**
Abziehlippe aus Gummi seitlich nach außen ziehen. Gummilippe im Bereich der Rundung mit Wasser oder Reinigungsmittel anfeuchten. Gummilippe umgekehrt wieder in Halterung einschieben.
- **Abziehlippe bei Bedarf erneuern:**
Sind nach dem Wenden der Gummilippe beide Kanten verschlissen wird eine neue Gummilippe benötigt. Gummilippe wie oben beschrieben austauschen.
- Dosierung des Reinigungsmittels überprüfen.

Wasser tritt aus den Lüftungsschlitzen

- Schmutzwassertank entleeren (max. 100 ml Inhalt).

Sonderzubehör

- Fensterreiniger-Konzentrat** (4 x 20 ml)
Bestell-Nr.: 6.295-302.0
- Mikrofaser-Wischbezug** (2 Stück)
Bestell-Nr.: 2.633-100.0
- Abziehlippe, breit** (2 Stück)
Bestell-Nr.: 2.633-005.0
- Aufsatz mit Abziehlippen, schmal**
Bestell-Nr.: 2.633-002.0

Technische Daten

Schutzart	IP X4	
Volumen Schmutzwassertank	100	ml
Betriebszeit bei voller Akkuladung	20	min
Nennspannung Akku	3,6	V
Nennleistung Gerät	12	W
Ladezeit bei leerem Akku	2	h
Ausgangsspannung Ladegerät	5,5	V
Ausgangsstrom Ladegerät	600	mA
Schalldruckpegel (EN 60704-2-1)	54	dB(A)
Gewicht	0,7	kg
Akkutyp	Li-Ion	

Technische Änderungen vorbehalten!

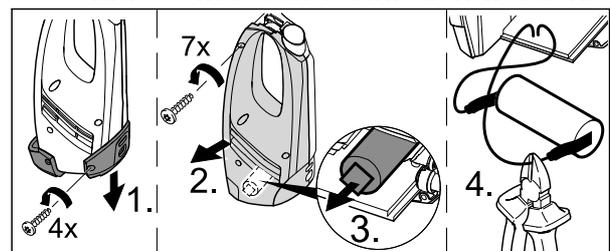
Altgerät und Akku entsorgen

Dieses Gerät enthält einen eingebauten Akku, dieser ist vor der Entsorgung des Altgerätes auszubauen.

Akku ausbauen und entsorgen

- Gerät darf nur für die Entsorgung des Akkus geöffnet werden.

Vorsicht beim Öffnen des Gerätes, **Kurzschlüsse müssen vermieden werden.**



- Akku entnehmen und umweltgerecht entsorgen (Sammelstellen oder Händler).

⚠ **Warnung**

- **Akku nicht öffnen**, es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses, zusätzlich können reizende Dämpfe oder ätzende Flüssigkeiten austreten.
- **Akku nicht starker Sonneneinstrahlung, Hitze sowie Feuer aussetzen**, es besteht Explosionsgefahr.